

Zmluva o prevode vlastníctva verejnej kanalizácie

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, podľa § 3 ods. 2 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len "zákon o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách")

(ďalej len „Zmluva“)

medzi týmito zmluvnými stranami:

Prevodca:

Obchodné meno: Savingplus, spol. s r.o.

Sídlo: Veľkouľanská 1729, Sládkovičovo 925 21

IČO: 36 258 547

DIČ: 2021821307

DPH: SK2021821307

Bankové spojenie: VÚB, a.s.

Číslo účtu. IBAN: SK61 0200 0000 0018 1727 4158

Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č. 14617/T

Kontakt: savingplus@pobox.sk

V zastúpení: Ing. Tomášom Takáčom, konateľom, (ďalej len „Prevodca“) a

Nadobúdateľ:

názov: Mesto Sládkovičovo

sídlo: Fučíkova 329, Sládkovičovo 925 21

IČO: 00 306 177

DIČ: 202106746

DIČ: SK2021006746

Bankové spojenie: VÚB, a.s.

Číslo účtu: SK40 0200 0000 0000 1802 8132

v mene ktorej koná: Ing. Gábor Krommer, primátor mesta

(ďalej len „Nadobúdateľ“)

(Prevodca a Nadobúdateľ ďalej spolu aj ako „Zmluvné strany“)

Článok I

Predmet zmluvy

1.1 Predmetom zmluvy o prevode vlastníctva je verejná kanalizácia IBV Budovateľská, objekt SO-03 Splašková kanalizácia 2. ulica ako aj spoločné časti objektu SO-03, Prečerpávacia šachta, tlaková kanalizácia

a) Gravitačná splašková kanalizácia

je zaústená do prečerpávacej šachty (PŠ), odkiaľ sú splaškové vody prečerpávané do existujúcej šachty gravitačnej kanalizácie na Pionierskej ulici. Splašková kanalizácia je vyhotovená z hladkého kanalizačného potrubia typu KG PVC-U SN8, DN300 dĺžke 290 m. Kanalizačné šachty sú betónové, prefabrikované d=1000 mm. Splaškové vody sú vedené do prečerpávacej šachty „PŠ“, odkiaľ sú prečerpávané do existujúcej kanalizačnej šachty na Pionierskej ulici. Z betónovej prečerpávacej šachty d=2150 mm, hĺbky 5350 mm sú splaškové vody prečerpávané ponornými čerpadlami typu KSB AMAREX N F. Kanalizačné prípojky rodinných domov sú

z potrubí PVC 160 mm a ukončené za hranicou pozemkov 1,0 m s plastovou kontrolnou šachtou d=450 mm.

b) Prečerpávacia šachta

Pozostáva z betónovej prečerpávacej šachty d=2150 mm, hĺbky 5350 mm. Splaškové vody sú prečerpávané ponornými čerpadlami typu KSB AMAREX N F, vrátane snímača hladiny a riadiacej jednotky.

c) Kanalizácia

Tlaková kanalizácia je budovaná z potrubí HDPE 100/SDR17-90 x 5,4 mm, má dĺžku 105,0 m. Pod cestou III. triedy je tlaková kanalizácia vedená v chráničke PE160 x 9,5 mm, dl. 14,00 m.

1.2. Povolenie na uskutočnenie Stavby vydal Okresný úrad Galanta, Odbor starostlivosti o ŽP pod č. A2010/00433/OV/Fr zo dňa 27.9.2010. Stavebné povolenie zmeny stavby vydal Okresný úrad Galanta, Odbor starostlivosti o ŽP pod č. OU-GA-OSZP-2021/008474-003 zo dňa 12.08.2021.

1.3. Verejná kanalizácia bola prevodcom vybudovaná v rámci vodnej stavby IBV Budovateľská, objekt SO-03 Splašková kanalizácia 2. ulica, ako aj spoločné časti objektu SO-03, Prečerpávacia šachta, tlaková kanalizácia. Stavba bola vybudovaná na parcelách k.ú. Sládkovičovo:

- CKN p.č. 3615/22, ostatné plochy vo výmere 3515 m², vedenej na LV4432
- CKN p.č. 2606/1, ostatné plochy vo výmere 4042 m², vedenej na LV4432
- CKE p.č. 284, orná pôda vo výmere 51 m², vedenej na LV2176
- CKE p.č. 2303/100, orná pôda vo výmere 2525 m², vedenej na LV3653 (ďalej ako „Stavba“).

1.4. Predmetom prevodu podľa tejto zmluvy je prevod vlastníckeho práva k stavbe Verejná kanalizácia, ktoré je bližšie špecifikované v ods. 1.1 písm. a), b) a c) tohto článku zmluvy. Prevod je realizovaný z prevodcu na nadobúdateľa (ďalej ako „Predmet prevodu vlastníctva“).

1.5. Prevodca na základe tejto Zmluvy a podmienok v nej uvedených Nadobúdateľovi odovzdáva a Nadobúdateľ od Prevodcu preberá do svojho výlučného vlastníctva Predmet prevodu vlastníctva - hnutelný majetok identifikovaný ako :

IBV Budovateľská, objekt SO-03 Splašková kanalizácia 2. ulica ako aj spoločné časti objektu SO-03, Prečerpávacia šachta, tlaková kanalizácia

a) splašková kanalizácia je zaústená do prečerpávacej šachty (PŠ), odkiaľ sú splaškové vody prečerpávané do existujúcej šachty gravitačnej kanalizácie na Pionierskej ulici. Splašková kanalizácia je vyhotovená z hladkého kanalizačného potrubia typu KG PVC-U SN8, DN300 dĺžky 290 m. Kanalizačné šachty sú betónové, prefabrikované d=1000 mm. Splaškové vody sú vedené do prečerpávacej šachty „PŠ“, odkiaľ sú prečerpávané do existujúcej kanalizačnej šachty na Pionierskej ulici. Z betónovej prečerpávacej šachty d=2150 mm, hĺbky 5350 mm sú splaškové vody prečerpávané ponornými čerpadlami typu KSB AMAREX N F. Kanalizačné prípojky rodinných domov sú z potrubí PVC 160 mm, a ukončené za hranicou pozemkov 1,0 m s plastovou kontrolnou šachtou d=450 mm.

b) Prečerpávacia šachta

Pozostáva z betónovej prečerpávacej šachty d=2150 mm, hĺbky 5350 mm splaškové vody sú prečerpávané ponornými čerpadlami typu KSB AMAREX N F, vrátane snímača hladiny a riadiacej jednotky.

c) Tlaková kanalizácia

Tlaková kanalizácia je budovaná z potrubí HDPE 100/SDR17-90 x 5,4 mm, má dĺžku 105,0 m. Pod cestou III. triedy je tlaková kanalizácia vedená v chráničke PE160 x 9,5 mm, dl. 14,00 m.

1.6. Predmet prevodu je identifikovaný aj v projektovej dokumentácii skutočného vyhotovenia a v dokumentácii geodetického zamerania stavby IBV Budovateľská, objekt SO-03 Splašková kanalizácia 2. ulica ako aj spoločné časti objektu SO-03, Prečerpávacia šachta, tlaková kanalizácia zameraná v po realizačnom zameraní geodetom Jozefom Číkom zo spoločnosti Geodet Galanta s.r.o., Z.Kodálya 1407/7, 925 21 Sládkovičovo, tel.:0903448435, geodet.ga@gmail.com. Zameranie

- gravitačnej splaškovej kanalizácie bolo realizované dňa 29.1.2025
- tlakovej kanalizácie a prečerpávacej stanici bolo realizované dňa 13.12.2024

1.7. Zmluvné strany sa dohodli, že spolu s Predmetom prevodu vlastníctva neprechádzajú ani sa neprevádzajú na Nadobúdateľa podľa tejto Zmluvy akékoľvek peňažné, zmluvné alebo iné záväzky Prevodcu voči tretím osobám, ktoré vyplývajú alebo súvisia s predmetom prevodu vlastníctva. Pre odstránenie pochybností, nadobúdateľ podpisom zmluvy nepreberá akýkoľvek záväzok prevodcu, a ani nepristupuje k akémukoľvek záväzku prevodcu voči tretím osobám, pričom za tieto zostáva zodpovedný sám prevodca.

1.8. Nadobúdacia hodnota stavby IBV Budovateľská, objekt SO-03 Splašková kanalizácia 2. ulica ako aj spoločné časti objektu SO-03, Prečerpávacia šachta, tlaková kanalizácia

- gravitačná splašková kanalizácia
67.816,22 Eur + DPH 23 % 15.597,73 Eur = 83.413,95 Eur
 - prečerpávacia stanica
29.850,81 Eur + DPH 23 % 6.865,89 Eur = 36.716,50 Eur
 - tlaková kanalizácia
19.692,94 Eur + DPH 23 % 4.529,38 Eur = 24.222,32 Eur
- Cena spolu vrátane DPH = 144.352,77 Eur

1.9. Prebratie uvedenej kanalizácie do výlučného vlastníctva Mesta Sládkovičovo od prevodcu, do majetku obce schválilo Mestské zastupiteľstvo Sládkovičovo uznesením č. 359/MZ-2025, ktorého výpis tvorí prílohu č. 1 k tejto Zmluve. Uznesenie bolo schválené dňa 25.03.2025 na 18. zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Sládkovičove.

1.10 Predmetom prevodu vlastníctva nie sú kanalizačné prípojky v počte 24 ks. Kanalizačné prípojky ostanú vo vlastníctve odovzdávajúceho.

1.11 Zmluvné strany sa dohodli, že nadobúdateľ nemá právo vybudovať ani dať súhlas na vybudovanie ďalších kanalizačných prípojok pre 2. ulicu IBV Budovateľská. Toto právo má výlučne Prevodca t.j. Savingplus, spol. s r.o. so sídlom Veľkouľanská 1729, Sládkovičovo 925 21, IČO: 36 258 547.

Článok II.

Vyhlásenia zmluvných strán

2.1. Prevodca vyhlasuje, že:

- a) na predmete prevodu vlastníctva neviaznu žiadne dlhy, nie sú zaťažené žiadnymi ťarchami, bremenami ani vadami, ani žiadnymi právami tretích osôb,
- b) vo vzťahu k predmetu prevodu vlastníctva neprebiehajú žiadne súdne, reštitučné, exekučné, ani iné konania, ktoré by obmedzovali jeho dispozičné právo,
- c) k predmetu prevodu vlastníctva neboli zriadené žiadne predkupné práva, zabezpečovacie prevody práv, opcie, iné zmluvy o budúcej zmluve, nájomné alebo podnájomné zmluvy, iné práva užívania, nebol podaný žiaden návrh na vklad, návrh alebo podnet na záznam alebo poznámku, ktoré by neboli uvedené v tejto zmluve,
- d) vlastnícke právo k predmetu prevodu vlastníctva a výkon práv najmä právo užívať a prevádzkať nie je obmedzené žiadnym zmluvným vzťahom, dohodou alebo jednostranným vyhlásením voči tretej osobe, či už v ústnej alebo písomnej forme,
- e) neuzavrel zmluvu o prevode vlastníctva ani inú zmluvu ohľadne prevodu alebo zaťaženia predmetu prevodu vlastníctva s inou osobou, nezamlčal žiadne informácie, ktoré by mohli mať vplyv na plnenie z tejto zmluvy.

2.2. Nadobúdateľ vyhlasuje, že pred uzavretím tejto zmluvy sa oboznámil so stavom predmetu prevodu vlastníctva, a pozná z osobnej obhliadky a má záujem ho nadobudnúť do svojho vlastníctva v stave, v akom sa nachádza, podľa ustanovenia tejto zmluvy. Prevodca odovzdáva nadobúdateľovi predmet prevodu do vlastníctva v stave v akom stojí a leží.

2.3. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že prevádzané vodné stavby špecifikované v čl. I. ods. 1.1 písm. a) a b) tejto Zmluvy zaradí do siete verejných kanalizácií obce, a že od okamihu nadobudnutia vlastníckeho práva k predmetu prevodu vlastníctva bude k nemu vykonávať všetky práva a povinnosti, ktoré mu vyplývajú z príslušných právnych predpisov. Odborný výkon prevádzky predmetu prevodu vlastníctva po jeho nadobudnutí do vlastníctva nadobúdateľa bude zabezpečovať spoločnosť Vodárenská spoločnosť Sládkovičovo, spol. s r.o 925 21 Sládkovičovo, so sídlom Inovatech, Fučíkova 460/254, IČO: 36 232 751 – zmluvný prevádzkovateľ verejných kanalizácií vo vlastníctve obce Sládkovičovo na území obce Sládkovičovo.

Článok III.

Nadobudnutie vlastníctva a odovzdanie predmetu prevodu vlastníctva

3.1. Zmluvné strany sa dohodli, že vlastnícke právo k stavbám: Verejná kanalizácia IBV Budovateľská špecifikovaným v čl. I ods. 1.1. písm. a) a b) tejto zmluvy z prevodcu na nadobúdateľa prechádza a nadobúdateľ ho nadobúda dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o povolení užívania predmetu prevodu vlastníctva, ktoré vydá Okresný úrad Galanta, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek štátnej vodnej správy (ďalej len „Kolaudačné rozhodnutie“).

3.2. Zmluvné strany sa dohodli, že prevodca predmet prevodu vlastníctva spolu s príslušnou dokumentáciou vzťahujúcou sa na Predmet prevodu vlastníctva protokolárne odovzdá Nadobúdateľovi bezodkladne po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia, najneskôr však do dvadsiatich (20) pracovných dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia. Písomný protokol o odovzdaní a prevzatí Predmetu prevodu vlastníctva prevodca na nadobúdateľa, bude podpísaný oprávnenými zástupcami prevodcu a nadobúdateľa, pričom v tomto protokole bude zaznamenaný komplexný rozsah predmetu prevodu vlastníctva, ako aj zoznam príslušnej dokumentácie k jednotlivým častiam predmetu prevodu vlastníctva.

Článok IV. Záverečné ustanovenia

4.1. Táto zmluva môže byť zmenená len formou písomných dodatkov po ich predchádzajúcom odsúhlasení zmluvnými stranami.

4.2. Ak sa ktorékoľvek z ustanovení tejto zmluvy stane neplatným alebo nevykonateľným, táto neplatnosť alebo nevykonateľnosť nespôsobí neplatnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy s výnimkou, ak by tieto ustanovenia nemohli byť oddelené od ostatného obsahu zmluvy pre povahu zmluvy, jej obsah alebo okolnosti, za ktorých bola zmluva uzavretá.

4.3. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (4) originálnych rovnopisoch, z ktorých dva (2) obdrží prevodca, a dva (2) nadobúdateľ.

4.4. Táto zmluva sa riadi slovenským právnym poriadkom. Na práva a povinnosti výslovne neupravené touto zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia platných právnych predpisov Slovenskej republiky. Práva a povinnosti uložené touto zmluvou, ako i pojmy ňou používané, sa budú vykladať a aplikovať v súlade s príslušnými ustanoveniami platných právnych predpisov, ako aj obchodných zvyklostí a praxe.

4.5. Zmluva nadobúda platnosť podpisom zmluvných strán a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv SR v súlade s ustanovením §5a zákona č. 211/200 Z.z. o slobode informácií v spojení s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka a na web stránke mesta - www.sladkovicovo.sk, zverejnenie je povinný vykonať nadobúdateľ.

4.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu dôkladne prečítali, jej obsahu, právam a povinnostiam z nej pre nich vyplývajúcich úplne porozumeli, a zaväzujú sa ich v celom rozsahu bezvýhradne plniť, ich vôľa je slobodná a vážna, a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Sládkovičove dňa 13.08.2025

Za Prevodcu: Savingplus, spol. s r.o.

Ing. Tomáš Takáč, konateľ spoločnosti

V Sládkovičove dňa 13.08.2025

Za Nadobúdateľa: Mesto Sládkovičovo

Ing. Gábor Krommer,
Primátor mesta Sládkovičovo